



国际电信联盟



世界电信发展大会
(WTDC-02)

文件 12-C
2001 年 12 月 8 日
原文：英文

2002 年 3 月 18 日-27 日，土耳其，伊斯坦布尔

议项：II f

全会，第4委员会，第5委员会

国际电联/电信发展局

电信发展局主任的说明

用于起草 2003-2006 年发展部门战略规划的输入资料

引言

请世界电信发展大会（WTDC）考虑此件，以回应理事会关于起草 2003-2006 年发展部门的战略规划而进行文件输入的要求。本文件涵盖了电信发展局和 ITU-D 成员承担的工作和活动，并以发展部门在下一个五年期间的工作为重点。

使命

发展部门的使命：

发挥全球主导作用，在以下方面为成员国和部门成员服务：

- 在电信和信息通信技术（ICT）领域中帮助发展中国家，促进与实施 ICT 有关的技术、人力和财政资源的调动，并促进他们获取信息通信技术
- 促使世界人口都能享受信息通信技术带来的益处，并
- 促进信息流动，制定并管理项目以获得电信业务的持续发展和使用，特别是把重点放在满足最需要服务的地区。

这些工作应补充其它国际组织和实体为提高发展中国家获取通信技术和水平所做的工作。

正如国际电联组织法和公约详细规定的，本使命旨在履行国际电联的双重职责，即作为联合国的专门机构和在联合国发展系统或其他基金安排下实施项目的执行机构，可通过提供、组织和协调技术合作与协助活动来推动和促进电信发展。

环境

联合国开发计划署人的发展报告在考虑技术在发展中的作用时指出：“技术就像教育一样——它有助于人们自己摆脱贫困。因此，技术不只是增长和发展的回报，也是获得增长和发展的工具。”¹ 因此，在经验不断增多的情况下，国际电联和其他联合国机构已向发展中国家的主管部门强调应优先重视电信发展的问题。

自制定前一个战略规划以来，国际电联，特别是 ITU-D 非常重视针对最需要服务的人口的规划和项目，包括关注女性面临的挑战和机遇。政府领导人已认识到打破贫困周期的关键在于让女性也享受电信带来的益处，并在电信技术的使用和服务中教育青年。自 1998 WTDC 以来，ITU-D 率先在国际电联内部建立了性别平衡的原则，并且开始关注青年。

自从 1998 年制定了前一个 ITU-D 战略规划以来，电信发展的环境已经发生了很大变化。因此，本战略规划不仅须要考虑到 1998-2002 年发生的变化，也要预测并能够应对将在 2003-2006 年期间出现的经济、技术、管制和政策发展变化。

自从 1998 年制定前一个 ITU-D 战略规划以来，许多国家都采取步骤，进行立法和管制环境的改革以吸引个人投资、促进竞争和扩展电信基础设施和服务。各国逐渐认识到，如果没有恰当的政策和管制框架来保证基础设施持续发展，其他旨在弥合“数字鸿沟”的努力几乎不能产生长期效果。市场改革的三个范例就在于新的管制机构数量迅速增长；ITU-D 努力满足其要求；国有电信运营企业向私有化发展和竞争的扩大。

- **新的管制机构：** 越来越多的政府已经认识到有效、资金充沛和具有专业水准的独立管制机构的重要性。1990 年，只有 13 个国家拥有独立的管制机构；而今天，有 107 个国家已经建立了管制机构，并有更多的国家准备建立。考虑到服务和技术的结合所产生的许多新问题，一些国家已经开始建立“统一”的管制机构，其他一些国家已表明计划在今后几年着手此事。管制机构也开始在次区域、区域和全球范围内互相交流信息和构思。
- **私有化：** 国有电信运营企业的私有化进程在过去四年不断加快。到 2000 年，拥有私营资金的电信运营商在数量上首次超过了国有运营商。过去两年中，十几个运营商的全部或部分私有化使所有制结构倾向于私有资金。1991 年，有 84 个国家，既包括发达国家也包括发展中国家，进行了运营商的私有化。到 2001 年中期，这个数字增加到 101。

¹联合国开发计划署，2001年人的发展报告：让新技术为人类发展服务，第27页。

- **市场竞争性：**

这些趋势给许多政府和市场结构带来了重大的变化，同时也给政府和新兴私营部门带来了挑战，它们必须进行调整以适应这些变化。向更为开放和更具竞争性的市场过渡向所有变革中的国家提出了新的要求，这在发展中国家表现更为突出。

尽管产业发展最近有所减缓，自从制定上一个战略规划以来的大部分时间里，其特点是，通信技术以爆炸式速度增长和传播，同时出现的是对网络、技术和服务前所未有的投资。移动和因特网业务是增长最快的领域，而现有的卫星系统仍在继续扩大业务提供范围、扩展技术。起初，这些技术导致发达国家和发展中国家之间的“数字鸿沟”不断扩大，但是最近的数据显示，因特网和移动技术已开始促进发展中国家使用通信业务方面起到了重大的作用²。

移动电话：移动电话市场是电信史上发展最快的业务之一。作为最适合全球潜在用户使用的业务，移动电话将超过固定电话业务。在许多发展中国家，用户第一次享受电信服务是通过移动业务而不是固定业务。

移动电话市场的竞争是相当可观的：目前，99%以上的国际电联成员国已将竞争引入了移动业务。在某些国家，移动电话的竞争已说服政府开放固定电话市场来取得同样的效果。然而在某种意义上，对该行业频谱拍卖的高成本的担忧使移动业务市场的高度竞争、多元所有制和创新黯然失色。而且，拍卖支付的主要投资表明成本的下降，看来导致3G网络部署速度的减慢³。因此，尽管移动通信技术日益成为发展中国家使用通信技术的主要途径并对电话普及率的提高做出重大贡献，诸如拍卖等部署3G网络的高成本和风险因素可能导致移动增长率在某些发展中国家有所减慢。

因特网：上述通信发展的另一个基本重点使因特网和基于IP的数据业务。1996年，全球有2千万因特网用户，到2000年晚期全球有4亿多因特网用户。在本战略规划期间，将有10亿多人使用因特网。造成因特网爆炸式增长的一个基本原因是通信成本的迅速下降。技术创新和政策改革都在此价格趋势中占有较大的地位。然而，并不是每个人都享受到这些成本降低带来的好处。尽管国际上非常重视国家之间的“数字鸿沟”，但各国国内仍然存在巨大的数字鸿沟。2001年联合国人的发展报告指出，很大部分的因特网用户是居住在城市的年轻男子，他们通常受到良好的教育且比较富有。⁴

卫星：多年来，卫星传输业务已成功地将电信业务传到全球、区域和各国的市场。对地静止和非对地静止轨道卫星的卫星系统提供的业务范围广泛，包括话音电话、窄带

²联合国开发计划署，2001年人的发展报告：让新技术为人类发展服务，第42页及附件2.4；国际电联，2000-2001年电信改革趋势互连管制。

³国际电联，2000-2001年电信改革趋势-互连管制。

⁴联合国开发计划署，2001年人的发展报告：让新技术为人类发展服务，第42页。

和宽带数据、电视传播、海上和航空方面的应用、以及资产与资源的跟踪等。卫星系统的一项重要优势在于，它们几乎可以立即向一地区提供基础设施，这对发展中国家来说很重要，对于有些地区未能得到或未完全得到地面网络覆盖的那些国家尤为重要。由于技术的发展，若干宽带数字业务、混合数字业务已能提供多种应用，通信信道已能支持应急和灾害恢复活动，全球个人移动通信卫星（GMPCS）系统亦得到使用。卫星系统和业务可以在向发展中国家提供现代化的、可持续性的电信能力方面发挥重要作用，从而更有效、更经济地在全世界推进普遍接入。

在考虑上一个战略规划的四年期出现的多种新技术和业务时，优先考虑网络、业务及管制和政策措施的过渡问题是很重要的。鉴于在大多数国家遗留下来的网络将和新网络并存，有必要制定一个同时适应旧网络和新网络的战略规划，鼓励发展的同时要最大限度地使用现有的投资。过渡战略的主要困难是在发展中国家的主管部门和私营部门开发人力资源以应对新环境带来的挑战。

在更广泛的电信发展环境方面，电信产业的整体经济情况已经是并且将成为一个重要的环境因素。虽然上一个战略规划期间市场繁荣，在本战略规划期间情况并不相同。在 1998-2002 规划的后半期，全球电信市场经历了低潮。这使得股票市场损失了大约 2 万亿美元的财富，从而使其影响范围远远超过电信运营商和设备提供商⁵。因此，发展中国家和实体在发展中国家提供服务时面临着资金投资的激烈竞争。在目前的环境下，日益重要的是稳妥的商业规划和清晰可测的市场条件，包括坚实可靠的立法和管制框架等。

最后，国际电联和 ITU-D 运作的环境中还有其他国际性和区域性组织，它们也涉及电信问题，如 WTO，G-8 数字机遇任务组(DOT)，世界银行，OECD，联合国开发计划署 和其他组织。它们的一些工作是为了让所有的人都能享受到数字革命带来的益处，特别是最贫穷的和边缘化的人。

今天，电信基础设施和服务发展和扩展的环境给 ITU-D 制定 2003-2006 战略规划带来了一些关键性的挑战，其中一些与 1998 年 WTDC 遇到的挑战不同。

可以预见，2006 年以前我们还将遇到目前不能完全预测到的新问题。因此，本战略规划草案旨在引导 ITU-D 满足其成员的要求，反映发展中国家的实际情况和全球环境，同时让电信发展局具有灵活性，使其能对现在不能完全预见的变化做出调整。

⁵ 华尔街日报，电信部门的萧条影响到整个美国经济，2001 年 6 月 12 日

目标

发展部门的使命包括一系列目标和目的：

- A. 推动电信网络和服务的发展、扩展和运营，特别是发展中国家的电信网络和服务；
- B. 促使所有人都可使用信息通信技术和享受服务，特别是针对最需要服务的地区和人群；
- C. 在成员国为推动上述目标 A 和 B 而建立管制和政策环境时提供帮助和工具；
- D. 为在发展中国家提供信息通信技术和服务的部门成员提供帮助和工具；
- E. 通过人力资源管理和开发活动，向发展中国家提供帮助以增强体制和组织能力；
- F. 收集、分析和传播电信信息、数据和统计数字以协助成员国和部门成员在制定政策和发展决定时掌握足够的信息；
- G. 加强电信发展局和 ITU-D 成员国和部门成员之间的沟通渠道，保证电信发展局—无论是总部还是区域代表处—与国际电联秘书处之间，以及 ITU-R 和 ITU-T 部门之间具有有效的沟通与协调；
- H. 改善与其他从事有关信息通信技术和服务发展活动的国际性、区域性和次区域性组织之间的通信渠道并保证有效的协调；
- I. 考虑到电信发展局作为联合国的专门机构和在联合国发展系统或其他基金安排下实施项目的执行机构的作用，保证国际电联成员国和 ITU-D 部门成员获得最大的益处；
- J. 保证电信发展局进行的所有工作都是及时、有效和回应成员要求的；
- K. 尝试在所有项目和活动中考虑到性别因素；
- L. 加强对青年在电信发展中的需要和能力的关注。

战略

目标 A

推动电信网络和服务的发展、扩展和运营，特别是发展中国家的电信网络和服务

- 在 ITU-D 作为执行机构的具体项目上，促使 ITU-D 成员进行沟通和共享信息；保证所有试点项目都将可推广性作为标准之一，共享试点项目成果，并提出推广建议；

- 为电信发展局进行的相关项目，尤其是关于电信设施和服务发展的项目，制定可评估的目标和结果；
- 鼓励和协助成员国建立全国基础设施发展目标并为实现该目标努力；
- 加强与私营部门之间的协调和合作，保证部门成员参与 ITU-D 的工作和项目并获得相关信息；
- 通过市场机遇分析、风险评估工具、区域性、次区域性和全国性宏观经济发展趋势为私营部门投资提供动力；
- 针对私营部门进行微观经济研究并开发一般管理的目标工具，以提高网络和服务提供商的效率（基于成本的活动筹资）和竞争力；
- 在试点阶段之后，制定和实施规划和项目，旨在促使发展中国家的电信项目和规划持续发展；
- 利用电信发展局的特殊力量，协助发展中国家确立和制定网络过渡战略，包括一个稳妥的政策和管制框架；
- 鼓励相关的发展和金融机构、成员国和部门成员与国际电联合作，帮助发展中国家以最快的速度发展网络和基础设施。

目标 B

促使所有人都可使用信息通信技术和享受服务，特别是针对最需要服务的地区和人群：

- 针对电话普及率最低的 100 个国家制定一项特别计划，以识别市场机遇，并与对此感兴趣的国家和其他协会/机构就降低风险的项目进行合作；
- 为电信发展局承担的所有项目制定可评估的电信接入目标和成果；
- 鼓励和协助成员国建立全国普遍接入目标并为实现该目标而努力；
- 推动创新，并对接受不到服务的和接受服务不足的用户提供新服务和技术；
- 鼓励相关的发展和金融机构、成员国和部门成员与国际电联合作，以最快的速度实现普遍而持久的接入电信业务；

针对发展中国家，促进并制定电子准备（e-readiness）计划和开展培训活动

目标 C

为在成员国推动上述目标 A 和 B 而建立管制和政策环境时提供帮助和工具：

- 考虑到自由化、私人投资和竞争带来的潜在益处，帮助各国建立恰当的电信政策和管制结构。这些政策和结构的目标是：
 - 为吸引投资创造稳定和透明的环境；
 - 促进服务提供商在既鼓励公平竞争又保护网络整体性的前提下接入电信网络；
 - 保证提供普遍接入和普遍业务，推动创新，并对接受不到服务的和接受服务不足的用户提供新服务和技术；
- 设立论坛以分享管制和政策经验；
- 向新的管制机构——尤其是资源有限的管制机构——提供培训机会；
- 鼓励和协助成员国建立基础设施发展目标并为实现该目标而努力；
- 鼓励和协助成员国建立全国普遍接入目标并为实现该目标而努力。

目标 D

向 ITU-D 的部门成员提供帮助和工具，以便在发展中国家提供信息通信技术及服务：

- 加强部门成员之间的协调和合作，保证它们参与 ITU-D 的工作和项目并获得相关信息；
- 针对新兴私营部门实体，特别是在发展中国家的实体，调动资源，包括进行培训；
- 设立论坛以对电信发展局提出意见和建议；
- 促使部门成员和电信发展局之间建立伙伴关系并进行合作。

目标 E

通过人力资源管理和开发活动，向发展中国家提供帮助以增强体制和组织能力：

- 提供信息、专业知识和其他资源以便于培训电信部门工作人员以及人力资源开发，特别是注重提高发展中国家的能力建设和保持性别平衡；
- 在电信发展局项目和规划中，列入人力资源和培养能力的因素；
- 通过与成员国、部门成员、其他部门、其他联合国机构和其他国际组织合作，推动经验共享，提供关于培训和提高能力方面最成功实践的信息，保持性别平衡和重视对青年的培训；
- 在人力资源开发（HRD）和人力资源管理（HRM）方面，促进和提供培训，以应对迅速变化的电信环境所带来的挑战；

- 协助人力资源开发领域的管制实体应对市场新要求 and 结构所带来的挑战。

目标 F

收集、分析和传播电信信息、数据和统计数字以协助成员国和部门成员在制定政策和发展决定时掌握足够的信息：

- 收集和分析电信指标及政策/管制数据；
- 出版报告，以突出部门发展和趋势；
- 对部门改革所采取的不同模式或方法进行案例研究，识别利弊，以确定最佳实践指导方针；
- 审查现存的，并在需要的情况下制定新的指标以恰当评估有关发展的问题，包括电信基础设施发展、普遍接入、电子准备（e-readiness）和不同性别接受服务情况等；
- 通过所有相关的和有用的方式提高对电信发展局产品的了解和认识，如通过因特网、出版物和区域代表处等。

目标 G

加强电信发展局和 ITU-D 成员国和部门成员之间的沟通渠道，保证电信发展局—无论是总部还是区域代表处—与国际电联秘书处之间，以及 ITU-R 和 ITU-T 部门之间合作的和有效的沟通与协调：

- 改善 ITU-D 成员之间的沟通：
 - 保证成员国和部门成员了解 ITU-D 的工作；
 - 根据成员的兴趣，制作时事通讯/杂志并扩展基于网络的服务，以详细介绍 ITU-D 的计划、成就和合作机会；
 - 拓展并改善基于网络的信息共享，以促使和鼓励 ITU-D 成员使用 ITU-D 网站；
- 继续改善同区域代表处的沟通及信息交流；
- 同秘书处、ITU-T 和 ITU-R 进行有效协调与沟通：
 - 保证发展中国家获得足够的关于 ITU-T 和 ITU-R 部门及秘书处的信息并参与其工作；
 - 保证工作是互补的而不是重复的。

目标 H

改善与其他从事有关信息通信技术和服 务发展活动的国际性、区域性和次区域性组织之间的沟通渠道并保证有效的协调：

- 保证国际电联和 ITU-D 的作用和使命得到了解，且其与国际、区域和次区域组织的合作是互补的和富有成效的；
- 保证来自这些组织的信息再返回到 ITU-D 成员；

- 与联合国系统之内和之外的组织确定和建立合作关系，为旨在实现可持续性和适应需求的电信发展规划提供指导、技术支持和组织间合作。

目标 I

考虑到电信发展局作为联合国的专门机构和在联合国发展系统或其他基金安排下实施项目的执行机构的作用，保证国际电联成员国和 ITU-D 部门成员获得最大的益处：

- 作为联合国发展系统的执行机构，履行领导职能，从而使 ITU-D 成员从发展项目和规划中获得最大收益；
- 促进 ITU-D 成员和其他联合国机构成员，交流联合国系统内部的项目实施信息。

目标 J

保证电信发展局落实的所有工作都是及时、有效和回应成员要求的：

- 组织主题鲜明和广泛参与的世界电信发展大会（WTDC），从而使 ITU-D 能够更有效地满足不断变化的环境和成员提出的要求；
- 授权电信发展顾问组 (TDAG) 在 WTDC 之间做出相关决定和建议；
- 保证研究组的工作取得及时和相应的成果，定期考虑该结果是否值得进一步研究、重新确定课题或主题、或开展项目或其他行动；
- 确保电信发展局结构合理有效，以达到 ITU-D 规划的要求；
- 寻求具有创新意义的方法使内部开支合理化、资源得到优化并提高效率和透明度；
- 针对区域代表处的情况，建立明确的责任制，以实现三个国际电联部门和国际电联秘书处的目标与目的，并把重点放在发展中国家；
- 通过总部和区域代表处更有效地共同履行责任和职能，并更平衡地分担工作，加强在各区域的作用。

目标 K

尝试在所有项目和活动中考虑到性别因素：

- 支持和推动国际电联内部或通过区域代表处的活动，以确保考虑性别因素并促使所有 ITU-D 及更广泛的国际电联社区的活动都保持性别平衡；
- 调集资源，并向成员国、尤其是发展中国家提供信息以改善电信发展中在所有制、电信设施及业务的管理和运营方面存在的性别平衡问题；

- 推动规划和项目以提高男性和女性的能力，使他们能够使用基础的和先进的电信业务，特别是在农村和发展中地区；
- 在电信发展局内部将性别问题列为重点之一，推进这方面的进展。

目标 L:

加强对青年在电信发展中需要和能力的关注：

- 评价青年在电信发展中的要求和能力；
- 与 TELECOM 和国际电联 各局及办事处合作，制定和支持以青年为重点的倡议；
- 推动针对青年的能力培养和实习项目；
- 在电信发展局内部指定一个针对青年的能力培养项目的联系人。

附件清单

A: 2001 年理事会第 504 号决定(成立战略规划组)

B: “环境”一节引用的参考文献列表

附件A: 2001年理事会第504号决定

国际电信联盟



理事会

文件 C2001/115-C
2001年6月29日

原文: 英文

日内瓦 — 2001年会议 — (6月18日-29日)

第504号决定 (经第十五次全会批准)

成立战略规划小组

理事会

考虑到

- a) 第71号决议(1998年, 明尼阿波利斯)责成理事会向2002年全权代表大会提交一份建议的2003-2007年战略规划,
- b) 组织法74A款要求总秘书处为准备战略规划提供所需的资料,

注意到

各部门顾问组审议本部门的战略和工作重点, 为第71号决议(1998年, 明尼阿波利斯)准备输入资料, 并为2003-2007年的战略规划进行准备,

认为

电联的战略规划起草应便于国际电联所有成员的参与,

做出决定

建立一个向所有成员开放的非正式小组, 起草一份战略规划草案, 提交2002年理事会审议, 并在PP-02上进行介绍, 目的如下:

- 为此使用秘书长、各部门顾问组和/或大会或全会提供的材料,
- 就其它所需各节起草案文, 除其它内容外, 使用总秘书处提供的材料, 并

- 寻求在战略规划各节中视情况开发一种统一的格式和方法，
- 不迟于2001年12月1日在国际电联网址上公布一份2003-2006年电联的战略规划初步草案，适当时进行调整，产生第2份草案提交给2002年理事会。

请参与2003-2007年战略规划制定的参与者、秘书长、各局主任及部门顾问组

考虑是否需要将国际电联的战略规划、财务规划以及运作规划职能协调并联系在一起。

附录B:

引用于“环境”一节

的参考文献列表

APEC TEL; APEC 堪培拉第 23 次会议电信工作组主席所做的报告; APEC TEL 第 23 次会议, 澳大利亚, 2001 年 3 月 12-16 日。

Blumenstein, Rebecca; 电信部门的萧条影响到整个美国经济; 华尔街日报, 2001 年 6 月 12 日。

Duffy, Jim; 2002 年行业衰退仍将持续; 边缘 (The Edge), 2001 年 3 月 8 日。

Dot 任务组; 为所有人提供数字机遇: 迎接挑战

G-8 数字机遇任务 (DOT) 任务组报告, 包括一项热那亚行动计划提案; G-8 DOT 任务组委员会, 2001 年 5 月 1 日。

Gelb, Bernhard; 电信服务贸易和 WTO 协议; 2001 年 1 月, 国会研究处;

Harris, Edward; 详细审议爱立信、诺基亚的报告, 为下半年做指导; 华尔街日报, 2001 年 7 月 19 日。

国际劳工组织; 2001 年世界就业报告: 信息经济中的职业生涯; 2001 年。

国际电信联盟; 电信改革趋势 2000-2001 年 互连管制, 国际电联, 第 3 版, 2000/2001 年。

国际电信联盟; 世界电信统计指标; 2001 年 3 月。

联合国开发计划署; 2001 年人的发展报告: 让新技术为人的发展服务, 2001 年。
